

The leader of the first stage of the Competition for the Elaboration of the Concept of the Moscow City Agglomeration Development is the team composed of the architecture offices OMA and "Project Meganom", Strelka Institute for Media, Architecture and Design, and Siemens Company. On April 23-24, as the results of the first stage of the Competition were announced, this team scored 7.8 out of 10 possible points, leaving the other nine teams behind.

The plan worked out by OMA, "Project Meganom", Strelka Institute and Siemens is aimed at creating a holistic agglomeration of Moscow and Moscow Oblast with its distinct perimeter and well-defined distribution of powers.

The Agglomeration consists of 4 "magnets" – or logistical cores – located in the strategic airport districts, which allows to reduce the city's current load level. The project is based on the idea of using the already existing infrastructures. As a member of the team Reinier de Graaf (partner of OMA and Gigapolis Research Theme director at Strelka Institute) says, "it will provide an

opportunity to start the project realization immediately".

According to the project, the 4 logistical cores will be connected with the city and the region by a high-speed railway and other means of transportation. These cores also include other types of infrastructure, such as industry, electrical supply and communication facilities. The new centers located around the logistical cores will properly combine the new and the old urban fabrics. In particular, the green zones (parks, forests and fields) will be preserved.

The city budget is not supposed to be the only source of financing the project. The proximity of the airports allows to create various "free zones" attracting private capital. New jobs will be provided, and new investments will come from Russia, Europe and all over the world.

In September 2012 the Department for Town Planning Policy of Moscow is going to organize an exhibition of the projects proposed by OMA's team and by other teams. The final version of the concept is to be elaborated in the beginning of 2013.

## Московская агломерация: первый этап конкурса / Moscow Agglomeration: the 1st Stage of the Competition

Лидером первого этапа конкурса на концепцию развития Московской агломерации стала команда в составе архитектурных бюро OMA и «Проект Меганом», Института медиа, архитектуры и дизайна «Стрелка» и компании Siemens. 23–24 апреля на представлении результатов первого отчетного этапа конкурса эта команда набрала 7,8 из 10 возможных баллов, опередив 9 других авторских коллективов.

План OMA, «Проекта Меганом», Института «Стрелка» и Siemens ориентирован на создание целостной агломерации Москвы и Московской области, с внятыми административными границами и четким распределением властных полномочий.

Агломерация будет состоять из четырех «магнитов», или логистических ядер, расположенных в стратегически важных районах аэропортов, что позволит снизить уровень нагрузки на город в его нынешнем состоянии. В основе проекта – идея использования уже имеющейся инфраструктуры. По словам члена команды Рейнира де Граафа, партнера OMA, директора исследовательской темы «Гигаполис» в Институте «Стрелка», «это даст возможность начать его осуществление без промедления».

По проекту четыре логистических ядра будут связаны с городом и областью высокоскоростной железной дорогой и прочими видами транспортного сообщения. В этих ядрах сконцентрируются также и другие типы инфраструктуры – промышленность, электроснабжение, каналы связи. Новые центры, расположенные вокруг логистических ядер, будут представлять собой продуманное сочетание новой и старой городских материй. В частности, будут сохранены зеленые зоны – парки, леса, поля.

Городской бюджет будет не единственным источником финансирования проекта. Близость аэропортов позволит создать разнообразные «свободные зоны», которые будут привлекать частный капитал. Будут созданы новые рабочие места, привлечены инвестиции из России, Европы и всего мира.

В соответствии с планами Департамента градостроительной политики Москвы, в сентябре 2012 года пройдет выставка проектов, представленных командой под руководством OMA и другими коллективами. Окончательный вариант концепции намечено сформировать в начале 2013 года.

**Strelka Institute for Media, Architecture and Design**

